

## **Domande per il rilascio di permessi concernenti la durata del lavoro**

---

### **Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)**

- 14-001710 / 51960433  
Oemb SA, 6745 Giornico  
Lavorazioni meccaniche per conto terzi  
Orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche  
12 U  
12.08.2014–11.08.2017 (nuovo permesso)

### **Permesso di lavoro notturno e domenicale (art. 17 e 19 LL)**

- 14-001692 / 86140882  
Consorzio Condotte Cossi Cantiere ATG, 6806 Sigirino  
Cantiere platee, Officina elettromeccanica, Manutenzione lubrificazione,  
Officina elettrica esterna, Rifornimento gasolio, Rifornimento materiale al fronte  
Orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche e tecniche  
60 U  
18.08.2014–17.08.2017 (rinnovamento con modifiche)
- 14-001682 / 86140882  
Consorzio Condotte Cossi Cantiere ATG, 6806 Sigirino  
Cantiere Rivestimenti  
Orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche e tecniche  
30 U  
18.08.2014–17.08.2017 (rinnovo con modifiche)

### **Permesso di lavoro domenicale (art. 19 LL)**

- 14-001726 / 86140882  
Consorzio Condotte Cossi Cantiere ATG, 6806 Sigirino  
Magazzino  
Orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche e tecniche  
6 U  
18.08.2014–17.08.2017 (nuovo permesso)

### **Permesso di lavoro domenicale e festivo (art. 19 e 20a LL)**

- 14-001683 / 86140882  
Consorzio Condotte Cossi Cantiere ATG, 6806 Sigirino  
Capi imbocco  
Orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche e tecniche  
3 U  
18.08.2014–17.08.2017 (rinnovo con modifiche)

- 14-001689 / 86140882  
Consorzio Condotte Cossi Cantiere ATG, 6806 Sigirino  
Manutenzione jumbo, Polveriera, Impianti industriali, Officina meccanica, Car-  
penteria meccanica, Montaggi meccanici, Officina elettrica, Laboratorio, Campo  
base, Capi sq. gestione Rowa, Ambiente, Assistenti getto  
Orario d’esercizio indispensabile per ragioni economiche e tecniche  
56 U  
18.08.2014–17.08.2017 (rinnovo con modifiche)

**Permesso di lavoro continuo (art. 24 LL, art. 36–38 OLL 1)**

- 14-001485 / 61278519  
Sapa Prodotti Plastici Sagl, 6534 S. Vittore  
Produzione di film plastici per l’industria farmaceutica  
Processo produttivo o lavorativo contemplato nell’allegato all’ordinanza 1  
(OLL 1)  
54 U  
01.09.2014–31.08.2017 (nuovo permesso)
- 14-001578 / 61278519  
Sapa Prodotti Plastici Sagl, 6534 S. Vittore  
Controllo qualità e di laboratorio sulla produzione di film plastici  
Processo produttivo o lavorativo contemplato nell’allegato all’ordinanza 1  
(OLL 1)  
4 U  
01.09.2014–31.08.2017 (rinnovo con modifiche)
- 14-001691 / 86140882  
Consorzio Condotte Cossi Cantiere ATG, 6806 Sigirino  
Avanzamento in direzione Nord e Sud  
Orario d’esercizio indispensabile per ragioni economiche e tecniche  
80 U  
18.08.2014–17.08.2017 (modifica)

(U = uomini, D = donne, G = giovani)

*Rimedi giuridici*

Chiunque sia toccato nei suoi diritti o doveri dal rilascio di un permesso concernente la durata del lavoro e chiunque sia legittimato a ricorrere contro il rilascio del permesso può esaminare, previo accordo telefonico (tel. 031 322 29 48), gli atti prodotti con la domanda, entro 10 giorni dalla pubblicazione della stessa, presso la Segreteria di Stato dell’economia SECO, Condizioni di lavoro, Protezione dei lavoratori (ABAS), Holzikofenweg 36, 3003 Berna.

1° luglio 2014

Segreteria di Stato dell’economia:  
Direzione del lavoro